

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΘΗΡΑΣ
INFORMATION TO BE NOTIFIED BEFORE ENTRY TO PORT OF SANTORINI

Όνομα Πλοίου Ship's Name		Προβλεπόμενη ώρα κατάπλου (ΠΩΚ) Estimated time of arrival (ETA)	
Αριθμός IMO IMO Number		Προβλεπόμενη Ώρα Απόπλου (ΠΩΑ) Estimated Time of Departure (ETD)	
Τύπος Πλοίου Ship's Type		Προηγούμενος λιμένας προσέγγισης Previous port of call	
Κράτος σημαίας Flag State		Επόμενος λιμένας προσέγγισης Next port of call	
Υπεύθυνος Επικοινωνίας Contact Person		Τηλέφωνο Telephone	

Ημερομηνία και λιμένας τελευταίας παράδοσης αποβλήτων Last port and date when ship generated waste was delivered			
Παραδίδετε You are delivering	Το σύνολο The total <input type="checkbox"/>	Μέρος Some <input type="checkbox"/>	Καμία ποσότητα None Quantity <input type="checkbox"/>

Αν παραδίδετε όλα τα απόβλητα συμπληρώστε την δεύτερη στήλη. If delivering all waste, complete the second coloumn as appropriate.	Αν παραδίδετε μέρος ή καθόλου απόβλητα, συμπληρώστε όλες τις στήλες If delivering some or no waste, complete all the coloumns
---	---

Τύπος / Type	Απόβλητα προς παράδοση. Waste to be delivered. (m ³)	Μέγιστη ικανότητα αποθήκευσης αποβλήτων. Maximum dedicated storage capacity. (m ³)	Ποσότητα αποβλήτων που παραμένουν επί του σκάφους. Amount of waste retained on board. (m ³)	Λιμένες που θα παραδοθούν τα υπόλοιπα απόβλητα. Port at which remaining waste will be delivered.	Εκτιμώμενη ποσότητα αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ κοινοποίησης και επόμενου λιμένα κατάπλου. Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call.
---------------------	---	--	--	--	--

Πετρελαιοειδή Απόβλητα / Waste Oils					
Κατάλοιπα πετρελαίου Sludge					
Υδατα υδροσυλλεκτών Blidge water					
Χρησιμοποιημένα Ορυκτέλαια Used Oils					
Λοιπά (να καθοριστούν) Others (specify)					

Απορρίματα / Garbage					
Από τρόφιμα Food waste					
Πλαστικά / Plastic					
Λοιπά / Other					
Λύματα / Sewages ⁽¹⁾					
Απόβλητα που έχουν σχέση με το φορτίο Cargo associated waste ⁽²⁾					
Κατάλοιπα φορτίου Cargo residues ⁽²⁾					

	ΕΠΩΝΥΜΙΑ / NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS	ΤΗΛΕΦΩΝΟ / TELEPHONE
ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗΣ / OWNER			
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ / MANAGER			
ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ / AGENTS			

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ / INVOICE TO BE ISSUED

ΕΠΩΝΥΜΙΑ / NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS	ΤΗΛΕΦΩΝΟ TELEPHONE	Α.Φ.Μ. / TAX IDENTIFICATION	Δ.Ο.Υ / INTERNAL REVENUE OFFICE	C/O

Σημειώσεις / Notes:

- Οι ανωτέρω πληροφορίες μπορεί να χρησιμοποιηθούν για ελέγχους Αρχής Λιμένος (Port State Control) και άλλους σκοπούς επιθεώρησης.
This information may be used for port State control and other inspection purposes.
- Στο άρθρο 6 της ΚΥΑ 8111.1/41/09 καθορίζονται οι φορείς στους οποίους κοινοποιείται το παρόν έγγραφο.
In article 6 of the Joint Ministerial Decision 8111.1/41/09 prescribed which ministries will receive copies of this notification.
- Το παρόν έγγραφο συμπληρώνεται υποχρεωτικά εκτός αν το πλοίο καλύπτεται με εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 9 της ΚΥΑ 8111.1/41/09.
This form is to be completed unless the ship is covered by an exemption in accordance with article 9 of aforementioned Joint Ministerial Decision.
- Η αίτηση παράδοσης πρέπει να υποβάλλεται τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την άφιξη του πλοίου.
The request for the delivery should be submitted 48 hours before the arrival of the ship.
- Υπόχρεοι προς πληρωμή: Πλοίο & εντολέας παραλαβής.
Persons liable to pay: Ship & principal reception.

Επεξηγήσεις:

- Τα λύματα μπορούν να απορρίπτονται στη θάλασσα σύμφωνα με τον Κανονισμό 11 του Παραρτήματος IV της σύμβασης MARPOL 73/78 και του άρθρου 7 του ΠΔ 400/96, όπως ισχύει. Τα αντίστοιχα τετραγωνίδια δεν χρειάζεται να συμπληρωθούν εάν υπάρχει πρόθεση πραγματοποίησης επιτρεπόμενης απόρριψης στη θάλασσα.
The sewages can be thrown down in the sea according to Regulation 11 of the Annex IV, MARPOL 73/78 convention and on the order of the article 7 of the decree-law 400/96, as standing. The corresponding squares are not necessary to fill in, if there is a preposition to slip the sewages to the sea.
- Εκτιμήσεις
Estimations

Βεβαιώνω ότι / I confirm that:

- Οι ως άνω λεπτομέρειες είναι ακριβείς και ορθές
The above details are accurate and correct
- Επί του σκάφους υφίσταται επαρκής ικανότητα αποθήκευσης όλων των αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ της κοινοποίησης και του επόμενου λιμένα στον οποίο θα παραδοθούν.
There is sufficient dedicated onboard capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered

Ημερομηνία / Date Υπογραφή-Σφραγίδα / Signature-Stamp

 Ώρα / Time